kÓw
ka Jagiellońska, ul.
1. 12.

Opłata pocztowa uiszczona gotówką

Ч. 50 (184) Львов, четверг дня 30 грудня (17) 1937 Рок IV.



Орган Лемковского Союза

Пренумерата в краю:
30 грошей місячно,
80 „ квартально,
1.50 „ полрочно,
3 зл. рочно.

В Америці: 1 дол. рочно.

В Чехословакии:
2 кор. місячно, 10 кор. полрочно,
20 кор. рочно.

Ціны оголошень:
Ціла сторона 120 зл., 1/2 стороны 60 зл., 1/4 стороны 35 зл., 1/8 стор. 20 зл., 1/16 стор. 10 зл.; оголошеня малы за 1 мм. 20 гр., в тексті 30 гр., перед текстом 40 гр. При місячном и долшом оголошеню значна знижка.

Конто чекове Нр. 404.155.

Выходит в каждый четверг.

Редакция и администрация в Крыниці. — Адрес „Лемко“ Крыница.

Потреба фахового просвіщеня для селян.

Краи о высоком уровні просвіщеня як нпр. Швайцария, Німеччина, Дания, Голяндия и инши, отличают ся внутренным порядком и ладом, а також добробытом населеня. Лем свідома своих обовязков и цілей одиниця може ити певно через житє, суміє радити собі во многых, трудных нераз обстоятельствах и обезпечити удержанє собі и родині. В том послідном случаю помагат особенно наука фахова, котра учит, в якый способ треба выконати роботу с области ріжных занять и, як то гварят, дают человікови фах до рукы.

В звязи с тым в Польщі и в другых краях повстає чим раз больше фаховых школ ріжных тыпов и специяльностей, як: механичных, ковальскых, столярскых, хемичных, кустецкых, кравецкых, домашного господарства и т. д.

Без добре поставленого фахового просвіщеня не могі бы в теперешных часах розвивати промысл, ремесл и торговля. Фабрыкы жадают також от кандыдатов на посады свідоцтв окончення школы фаховой.

Лем в сельском господарстві мало звертат ся увагы на фаховы знаня. Сут в краю нашом ріжны школы рольничи, садовничи, лісовы, домашного господарства и т. д., але до тых школ ходит лем малый процент сельского населеня. Звычайно науку сельского господарства достає сын от своего отца на родинном фалатку поля. Наука сельского господарства путем практыкованя на отцовском господарстві не може в теперешных часах выстарчити. Тепер єст уж за сильный розрост знаня и техникы рольничой, за великы сут жаданя поодыноких отраслей сельского господарства, штобы маленькый отцовскый варстат мог дати молодежи выстарчаюче фахове образованя. Днеска хоц бы и як образованый робогник мусит все дополняти свои знаня, если хоче ити с поступом техникы фаховой.

Школьна и позашкольна наука рольнича (всякого рода господарчи курсы) обнимат всі отрасли сельского господарства. Передовсем учит она основ организованя и веденя господарства, призадумує ся над тым, што треба робити, штобы поднести рентовность, а також, як обчисляти и спраўджати чи новы пробы сут рациональны и чи ся оплачают.

Друга ціль рольничого просвіщеня — то наука рационального выполняня ріжных робот в сельском господарстві. Селянин мусит уміти управяти и навозити свою ниву, доберати зерно, мусит уміти бороти ся со шкодниками и хворотами рослин в поли и загороді — мусит вміти ховати домашны звірята, куровати их в разі хвороты и много много иншых робот, потребных в сельском господарстві.

Наконец селянин мусит знати також, якы вымогы ставят купец продуктам, продаваным с господарства и мусит уміти, як приготовити господарскы продукты до продажи и як их продати.

Такы відомости и знаня мусит мати кождый образованый селянин. Кус отмінны мусит добыти огородник, садовник, лісник, рыбак, молочар и т. д. Всі тоты знаня дают школы рольничи и позашкольны курсы господарчи.

Але житє селянина выпольнят не сама робота на поли и обистю. Каждый селянин належит до сельской общественности и має свою родину. Мусит он отже уміти жити с родином и с окруженєм, мусит быти добрым сыном, мужем и отцом, а також пожиточным членом своей громады. Ест тото не меньше важне, як посіданє фахового знаня, особенно, же обі тоты справы лучат ся сильно с собом, бо селянин може лем втотчас добре стояти, коли всі селяне будут ділствовати разом.

Сельске житє не терпит егоизма и жадат от населеня сталого лучного діланя для добра одиниц и загального. Поодынокый селянин єст за слабый, штобы мог успішно противділати неприязным чинникам, с котрыма встрічат ся в штоденном житю и прото мусит он памятати, же лем в лучном діланю єст его сила.

Селянин часто знає о том, але не уміє ся до того взяти. Рольниче просвіщенє показує єму дорогы.

В рольничой школі молодеж жиє разом, учит ся и ховат в громаді и разом переживат добры и злы часы. Уж тото само показує молодежи наглядно, же неодну трудность, неодну перешкоду, котрой в одыночку не дало бы ся поконати, всі разом, злученыма силами легко переодоліт. Кромі того в школі организує сяколежанскы товариства, школьны кооперативы, где молодеж познакомлят ся с діятельностю рольничих организации.

Привыкати за молоду до общественной роботы, сельска молодеж через принимане чинной участи в организацийной роботі села, т. є. через належанє до читален им. М. Качковского и місцевых кооператывов. Таким способом молодеж позбуде ся пустого говореня и привыкне до реальной роботы, яка безпосередно вплыват на поднесенє ся сельских господарств.

С того видиме, же селянин потребує конче фахового просвіщеня, без котрого не може быти пожиточным ани для родины, ани для своего села и державы.

—oOo—

Памятайме
о зимушной помочи для безробітных!

Гминны стыпендии и фахове образованє.

Зарядженєм премєра ген. Славой Складковского мают всі гмины при укладаню буджетов помістити также позыцию на стыпендии для учачой ся молодежи. Гмина дає таку стыпендию одному або двом ученникам, походячим с терену даной гмины, котры своим поведенєм и способностями заслучуют на тото найбольше.

Тепер наближат ся час укладаня буджетов на 1938/39 рок и, як чуєме, праві на тоту добру цільи через тото помагают бідной сельской молодежи користати с великого добра, якым єст наука.

Однак найбольше наших учачих ся сынов иде до гимназии. Нич в том дивного, бо люде привикли от давна до того, же як сына дают до школы то має быти єгомоством, а як ні, то по крайной мірі учителем або урядником. Тото однак мало користи приносило селу, бо сын — урядник переносил ся до міста и звычайно зрывал всяку звязь с селом. Для добра села потреба, штобы тоты сельскы сыны, котры кончат школы, вертали с поворотом до села и своим знанєм, свойом науком помагали своим братям и сестрам. Єст тото потребнє особенно тепер, коли житє на селі єст тяжше. Тепер лем при умыгам выкористаню всіх возможных жерел доходу даст ся вязати концы с концами и господар на селі повинен не лем знати ся веденю самого господарства, але в першой мірі мусит он быти добрым организатором и купцом, уміючим добре калькульовати.

Такы знаня дают фаховы рольничи школы и до тых передовсем повинно ся посылати дітей, котрым гмины дают стыпендии и запомогы. Єсли хлоп робит выдаткы на науку, то нехай тот хлопскый грош принесе користь хлопу.

Не хоче такый хлопец-стыпендыста ити до школ сельского господарства — не хоче выучити ся на агронома-инструктора, отдати єго на науку до инших школ фаховых, (столярскых, ковальскых, кооперативных, молочарскых, садовничих и т. д.), але все лем такых, по оконченю котрых мог бы осісти в родном селі и ложити свой труд для добра своєго и села.

Втотчас грош, даный на стыпендии, не пропаде для села, а наоборот принесе селу великы користи. Наши села поднесут ся економично, што потягне за сабам поднесенє ся также духовой культуры села.

—оОо—

Собранє членов Лемко-Союза в Горлицах.

На жаданє сельскых делегатов Лемко-Союза скликано на день 18. грудня т. р. собранє членов до Борлиц. На собраня тото прибыли делегаты праві всіх сел повіта горлицкого и многы делегаты сусідных повітов.

Собранє мало характер поважный. Делегаты представили тепрешний стан научаня материнского языка в школах своих сел и домагали ся предприняти крокы в цілии привернення давного стану річей.

По выслуханю делегатов, собранє рішило одноголосно выслати прошенє до центральных властей (школьных и администрацийных) и 2) делегацию, зложену с выбраных делегатов, котра именем Лемко-Союза и населеня западны части Лемковщины представит устно школьны справы верховным школьным и администрацийным властям и предложит прошеня о зміну теперешного стану річи и привернєнє наукы руского языка в такых рамах, як то мало місце перед вакациями р. 1937.

—оОо—

Помагайме учачой ся молодежи.

Уж нераз писали мы о помочи для учачой ся молодежи, містячой ся в Руской Бурсі в Борлицах. Знає уж каждый, же бурса потребує помочи. Але чи сполнили всі свой обовязок в виду тых маленькых діточок? Чи всі села перевели уж збор жертв на бурсу?

Єсли ні, то зробме тото при наближаючих ся святах Рождества Христового! Нехай никто не жалує „коляды" для малых школяриков, котры по оконченю наукы отслужат уптиво дану им „коляду" и причинят ся до економичного и культурного поднесеня нашого села!

Положенє на Далеком Всході.

Опаснє положенє на Далеком Всході спричинил затисненя звязи меже Англиом, Америком и Франциом.

На переведеных конференциях рішено вскріпити военну фльоту на Спокойном океані, а также увеличити число военных самолетов. Англія выслала уж на всход 3 величезны военны кораблі. Америка рішила сконцентровати свою фльоту коло островов Гавайскых. Тото всьо мае на разі на цілі предостеречи Японию перед єй агресывныма наміренями в Кытаю.

Особенно Америка по затопленю єй канонєркы через японскы самолеты, ставлят справу рішительно. Неприязнь Америкы до Японии єст так сильна, же в Америці палят японскы товары. Правда, амбасадор японскый в Вашингтоні перепросил американскый народ через радио, але помимо того американе Японии не вірят, бо в Японии єст так, же одны перепрашают а другы нападают.

Дальша „чистка" в Совітах.

Газеты доносят о дальших розстрілах в Совітах.

На основі выроку военной колегии верховного суда с дня 16 т. м. были розстріляны за здраду головну, систематичнє шпьонство в користь одной с сусідных держав и за терористичну діятельность:

Енукидзе, бывший секретар Центр. Испол. Комит. СССР.

Барон Штайгер неофициальный член протоколу дыпльоматычного.

Карахан, б. посол в Варшаві и б. амбасадор в Кытаю, в послідном часі амбасадор в Турции.

Орахеляшвили, старый большевик, лікар, бывший предсідатель Ц. Ком. партии грузинской.

Шеболдаєв, секретар окружн. комит. парт.

Ларин, старый большевик и литерат.

Цукерман, бывший дыректор департаменту всходного при народном комисаріяті справ заграничных.

Видно Сталин хоче позбыти ся всіх давных своих компанов.

Война в Испании.

По долшом часі перервы, генерал Франко приступил до новой офенсывы. Войска єго однак были заскочены сильном контрофенсывом правительственных войск, котры ударили на місто Теруель. Атака войск правительственных была барз добре сорганизована. Они окружили висунены позыции войск ген. Франко и под ослоном ночи шмарили великы силы с чолгами, хотячи выкористати момент заскочення. Місто єст окружене с трьох стран войсками правительственныма так, же повстанчи войска мают звязь с містом лем вздолж ріки Буадалявияр.

Бой идут на безпосередном передполи міста. Діланя военны утруднят однак сильный сніг с дождже м.

Лучи смерти.

Давно уж пише ся о вынаході „лучей смерти". Мают то быти лучи (прамена), отличаючи ся свойством убиваня всього, што находит ся на их дорозі. До тепер однак всі відомости о „лучах смерти" оказали ся выдумком.

В послідных часах доносят англицкы газеты о вынаході проф. Антони, котрому удало ся вынайти направду такы смертоносны лучи. Газеты описуют широко тот вынаход проф. Антони, котрый основує ся на том, што каждый газ и каждє хемичнє тіло мае власну фалю и што таку фалю можна передавати воздухом.

При помочи радио - фаль можна выпущати фалі хемичных тіл и газов в означеном напрямі и на означенє отдаленє, регулюючи их так, як выстріл армати.

Апарат проф. Антони може пересылати воздухом отрую, котра потрафит убити каждє живє существо в районі дійствия фаль. Сам апарат єст невеликый и єго можна перевезти на самолеті, або на тягарном самоході. Апарат тот може задержати и знищити каждый перелітуючий аэроплян. Фалі того апарата не дадут ся ничим остановити. Они переходят через муры, бетон, сталь, дерево, шкло и т. д.

Апарат тот выпробовано в тогорочных літных маневрах под Льондоном. Проф. Антони в присутности знатоков и представителей войска и правительства находил ся со своим апаратом в отдаленю 5 км. от площи, с котрой мало поднести ся в воздух шесть бомбовых самолетов. Резервоары самолетов были наполнены чистом бензыном, котрой чистоту ствердила специяльна комисия.

Коли бомбовозы мали подняти ся в воздух, проф. Антони пустил в ход свой апарат, котрым передал фалі двох газов (кыслорода и водорода), якы змішаны разом дают воду. Бомбовозы под вплывом тых фаль не потрафили оторвати ся от землі.

Коли оглянули пак резервоары, переконали ся, же в бензыні єст вода и прото моторы не могли быти пущены в рух.

Над „лучами смерти" трудил ся проф. Антони 10 літ. „Лучи смерти" могут оказати ся страшным оружиєм в случаю войны.

В Редакции „Лемка" в Крыниці можна достати рішны книжочкы религийного содержаня.

Англия вскріплят войсковы силы в Египті.

Англия рішила выслати в найблизшом часі до Египта отділы противлетничой артылерии. Египет, маючий свою самостоятельность державну, згодил ся на тото, хоц передом противил ся тому. Зрозуміла річ, же Италия єст невдоволена и заскочена вскріпленєм наглицкых войск в Египті, бо тепер голос Англии в справах середземноморскых буде напевно важнійший.

Газеты подают также відомости, котрым не хоче ся вірити, а именно, же жиды и арабы в Палестыні погодили ся. Доносит о том газета арабска. Договор тот предвиджат продолженє теперешного положеня с тым, же в Палестыні мае мешкати 65% арабов и 35% жидов.

Єсли єст така згода, то хыбаль лем меже умірковаными групами обох стран, бо трудно допустити, штобы рух арабскый, котрый уросл уж тилько кырви, думал тепер о згоді.

Пчолы без жала.

В Ричмонд в Америці выголосил на конгресі природников интересный реферат американскый биольог Лойд Ватсон. Он представил собраным нову породу пчол, котры отличают ся тым, што не мают жала. Пчолы такы мают значно долше рыльце, котрым могут проникати в узкы чашочкы квітя, где не достают ся звычайны пчолы.

Тот гатунок пчол одержал Ватсон путем пованя ріжных пород пчол, котрых черв поддавал под дійствиє лучей рентгена.

Пчолы без жала не могут жалити, што причинило бы ся сильно до поширеня пасічництва.

„Долина смерти".

От віков знана єст в Америці одна долина, положена в Кольорадо, котру называют „долином смерти". Назва тота походит от того, же жаден звір не може там долго жити. Коровы, коні и другы домашны звірята, гынут ту в коротком часі.

Уж от давна учены старали ся розслідити причину того явленя, всякы однак експерыменты не довели до позытывных результатов.

Перед 4-рома роками поселило ся в „долині смерти" двох американскых агрономов, котры рішили за всяку ціну выкрыти тайну. Они звернули увагу на род грунту и по переведеню лябораторийной анализы стердили, же земля єст там пересычена одным гатунком соли труючой, котра достає ся также до рослин. Звірята, пасучи ся, труют ся поволи и гынут. Соль тота спричинят розмягчєнє костей.

ХЛІБА И МОРФИНЫ! — КРИЧАТ ПРОКАЗНЫ.

Дунай впадат до Чорного Моря трьома корытами и творит при устю вилы. На одном с так утвореных островов, находит ся кольония людей зараженых страшном хворотом, проказом, котра червит ціле тіло так, же повстає струп на струпі і тіло фалатками гниє и отпадат. Проказны терпят страшны болі и одыноким средством, змягчаючим болі єст морфина.

Жиют они в селі, котре называт ся Тилихести. Село тото має 100 хаток, с огородами и 150 гектаров урожайной земли. Жиє в том селі 130 мужчин, 105 женщин и 26 малых дітей. Всі хворы на тоту страшну хвороту.

Несчастным тым людям было бы ненайпланьше, як бы не тото, што каждого року Дунай выливат и заливат их поля и втотчас до их хат заглядат голод и нужда.

Притиснены голодом и недостатком морфины, несчастны тоты всідают до лодок и ідут до найблизшых людскых осель.

Населенє с сусідных сел боит ся их панично. Біжит втотчас до костела, бє в дзвоны и отдає ся в опеку Богу.

Так само было и тепер. Костел в Тульцеи не мог помістити перестрашеных людей, утікаючих перед зараженыма.

Отділ полиции вышол напротив громады проказных. Ишли праві самы мужчины. Одіты в баранковы шапкы, бородаты, выглядали страшно.

— Чого хочете? — крикнул до них комендант полиции. Оден с проказных, сліпый Тома Пигниль, котрый ишол на переді, крикнул:

— Хліба хочеме и морфины! Хочеме жити.

— Вертайте до Тилихести, пришлеме вам там поживу.

— Хліба! кричали хором проказны. И ишли вперед, готовы шмарити ся на людей и кусати.

Втотчас полиция выстрілила на пострах. Але и тото не помогло. Найгрознійшйй был Пигниль. Коли был уж близко, пал знова стріл и Пигниль упал раненый на землю. Решта почала цофати, сіла на лодкы и утекла.

Правительство послало проказным хліб, рыбы, папрыку и инши провиянты, а также морфину.

Серед тых несчастных людей, котры лишили родины, мужей, жены, діти и приятелей, жиє лем двоє здоровых людей. Єст то администратор Юрий Конаке со свойом женом. Тота пара згодила ся добровольно жити серед тых несчастных. На разі сут ище здоровы, але кто знає, чи незадолго не появит ся на их тілах маленьке пятно, знамя той страшной хвороты.

— Тоты несчастны — сказала жена администратора — барже як хліба, потребуют морфины, штобы облегчити свои болі. Голод морфины попыхат их до бунту и втотчас готовы они ити на смерть.

Высылал до Амерыкы.

В селі Карликов был парохом и деканом о. Юрко Минчинскый, великый поклонник Украины, а ище большый любитель доляров. За вінчанє брал по 10 и 15 доляров и так ся єму доляры сподобали, же ани не позерал на злоты. В р. 1929 перенес ся он до села Ванєв коло Белза, але и там не забыл, же в Карликові и в Полонной находят ся ище люде, котры мают доляры.

Доляры тоты не дают єму спокою. Через доляры тратит смак до їдла и сон втіче от него. Где лем посмотрит, привиджуют ся єму доляры. Аж читаючи историю великого украинского народу натрафил на світлу карту житя Василя Вышиваного.

— Нашол я — крикнул обрадованый о. Минчинскый — нашол я способ! Доляры будут мои.

— Правда, Вышиваный поончил штоси в Парыжі, але то всьо одно. И доляры будут мои, и славным я стану.

Їхат о. Минчинскый до Карликова и повідат людям, же може вывезти до Амерыкы без документов каждого, кто лем заплатит 300 доляров и то 180 доляров доразу, а решту при выізді.

Способ оказал ся добрый, бо сейчас нашли ся легковірны, котры повірили „вітцю деканови" и поплатили задаткы. С Полонной вплатили на тоту ціль до єго рук: Андрей Куринка 180 $, Юрко Финчак — 180 $, а с Карликова — Матей Гулич 240 $, Дмитро Пужик 180 $, и Стефан Остафий 180 $, разом 760 $.

О. Минчинскый выіхал с грошами и мал дати знати о термині выізку. Тымчасом оказало ся погодивше, же мал он в Тарнові „честну компанию", котрой власти выточили слідство.

По законченю того слідства о. Минчинскый вернул Гуличови 40 $, а другым по 50 $, так же сума 520 $, остає до того часу при руках о. Минчинского.

В той справі звертал ся я до епископа перемыского и дивує мене сильно, же епископ не лем не дал жадной помочи покривдженым, але ани на лист не отвітил. Чиж-бы уважал, же таке поведенє священника єст правильне, а може длятого зробил єго деканом?!

Иван Кутын.

Полонна, дня 13. грудня 1937.

ПРАКТЫЧНЫ РАДЫ ДЛЯ ГАЗДЫНЬ ПЕРЕД СВЯТАМИ.

Пирожкы с грибами. Тісто с самым яйцем без воды роскатулькати тонько и надівати зваренyма и дробно покраяныма білячками. Грибкы варит ся и крає дробно с усмаженом на маслі, або кунеролю цыбульом и смаком с грибов. Такы пирожкы дає ся до бурачаного борщу.

Смажены селедцы. Селедцы вымочити через 24 годин в воді, або ище лучше в молоці. По вымоченю оплокати, очистити со скоры и старанно осушити. Посыпати муком, класти на рынку на румяне масло (або олій) и обсмажити с обох стран. До них подавати варены, або печены бандуры.

Голубцы. На 24 голубцы взяти 24 листкы звареной свіжой, або заквашеной капусты. С листя вырізати грубши жилкы. Зварити 40 дкг. рыжу, або гречаной каши. 4 цыбулі покраяти и пересмажити с маслом.

До выстудженого рыжу, або каши вбити 2 цілы яйца, додати цыбулю, вымішати старанно и додати до смаку соли и пепрю. Всьо тото вымішати и завивати до капустяного листя.

Так приправлены голубцы уложити в рондлі, высмарованом маслом и посыпаном тертом булком и вставити до пеца на 45 минут, уважаючи, штобы капуста ся не припалила.

Одночасно зробити сос. В маслі зарумянити 2 горсткы тертой булкы, подляти постным смаком с рыб, або водом, вляти пару ложок припаленого цукру (кармелю), заварити и осолити. Сосом тым подляти голубцы и подавати.

Компот с сушеных овочей. Знаменитым присмаком єст компот с сушеных яблок, грушок и сливок. Перезначены на компот овочи заляти на ноч зимном водом. На другый день выняти овочи. Єсли овочи были чисты и вода не єст брудна, можна ю ужити до вареня. Заляти овочи горячом водом и варити, аж овочи змякнут. Под конец вареня всыпати цукру в пропорции 30 до 40 дкг. на 1 кг. овочей и додати кус лупкы цытрыновой и цынамону.

Яблока выняти скорше як грушкы, бо грушкы потребуют долшого вареня. Вынятый овоч заляти водом, в котрой ся варил и выстудити.

Што чути в світі и в краю

В Амерыці сніг и морозы. В цілой Полночной Амерыці, особенно в Пенсыльванни и коло Ню-Йорка шалiют сніжны задуявкы и морозы. В снігах о 1½ метровой высоті застрягло около 8 тысяч самоходов, оставленых через властителей на произвол судьбы. Парудесят особовых и тяґаровых поїздов жде на помоч в сніжных заспах.

До ґдеякых міст по пару дней не довезено провиянтов через сніжны заспы. Кто не має в коморі, тот мусит голодовати. Закрыто школы, уряды и фабрыкы. Парудесятеро люда замерзло.

Так єст в Полн. Амерыці. А на полудни, в полночной Калифорнии, краю вічного літа, несе знищенє друга біда — вода. Долготревалы дождже спричинили залянє водом великых пространств. Много домов понесла вода розляных рік, а меже нима вода забрала оден шпитал, при чом згынуло двоє дітей.

Величезна катастрофа желізнодорожна в Англии. Коло Глясгова в Англии мала місце страшна желізнодорожна катастрофа, найбольша от 20 літ. С неусталеной причины вылетіл с шин и розбил ся скорый поїзд. В катастрофі забило ся 34 людей, а 92 єст тяжко раненых. Акция ратункова была трудна, бо в том часі мело снігом и был сильный мороз. Лікары предерали ся через заспы снігу. Катастрофа мала місце в ночи, што ділало катастрофу ище страшнійшом.

До полночи выдобыто с под розбитых ваґонов 24 трупы и парудесят раненых. В часі ратунковой акции запалили ся от походні ваґоны, в котрых находило ся 8 трупов и парунадцетох раненых, взываючих помочи. С трудом загашено огонь. Так великой катастрофы не занотовано в Англии от часу світовой войны.

Злива в Греции. Три провинции грецкы были тереном великой зливы, котра формально затопила цілы пространства. Утопило ся много людей. Подобна буря шаліла над побережем Моря Еґейского и на морі. В рузгуканых волнах воды затопили ся два великы кораблі с парунадцетьома членами обслугы. Така сама судьба встрітила пару рыбацкых лодок, котры не здужали перед бурьом приплынути до берегов.

До Березы высылат ся тепер крыминалистов. Министерство Справ Внутр. звернуло в послідном часі увагу на факт, же относительно невелика група фаховых преступников поповнят велике число злочинов, крадежей, убийств и нападов. Сут они небезпечны для населеня, а кромі того дают они барз дуже роботы полиции, котра не все потрафит предохоронити населенє перед опасностю.

Выкликує тото серед населеня переконанє о недостаточной безопасности в державі.

Рішено с тым покончити и высылати тых всіх преступников до Картуз. Березы. В послідных часах выслано там стопарудесятох спекулянтов и шмуґлеров. Ґдеякы с них мают широку крыминальну минувшость. Сут там и такы, котры передом просідили по 20 літ в крыминалі. Оден с них был уж 48 раз караный, а оден єст властителем 17-ох камениц и 2-ох сел.

Отважный войт унял бандытов. На верталючого с Бережан войта Антония Бочара, напало коло села Теофилевка 4-ох бандытов, домагаючи ся грошей. Бочар выстрілил до них трикратно, одного застрілил, а другого ранил. Двом здоровым ище бандытам казал положити ся на земли и при помочи людей, котры надышли звязал их и отдал в рукы полиции.

Сельскы листоноши достанут светры, рукавичкы и наушникы. В цілом краю кромі воєводств всходных єст затрудненых тепер парунадцет тысячей сельскых листоношов. Штобы дати им возможность полнити их службу также в часі зимушных морозов, Мин. Почт и Телеграфов рішило закупити для них на кошт Державы теплы светры, рукавичкы и наушникы.

78-еро дітей спалило ся в школі в Японии. В провинции Вакаяма в Японии спалила ся 7-кл. школа народна. Ведля одержаных відомостей спалило ся в школі 78-еро дітей.

Посвяченє колєйкы на гору Паркову в Крыниці. В Крыниці уж от тыждня єст чудна санна и прекрасна погода. Прото тыж приїзджат там каждого дня много людей. Великый напльв гостей мал місце дня 19. т. м., бо в том дні отбыло ся посвяченє горской линово-тереновой елєктрычной колєйкы, ведучой на гору Паркову. В торжестві приняли участь: гг. Маршалова Пилсудска, вицеминистер Бобковскый, воєвода д-р. Тыминскый и много представителей ріжных организации.

Дітина упала под ногы матери. На передмістю Грудзьондза мал місце случай, котрый лем чудом не закончил ся смертю дітины.

Муж и жена Палковскы вышли до міста и оставили троє дітей без присмотра. По годині 3-літна Кристинка видячи вертаючих родичей, выхылила ся занадто через выгляд и вылетіла с II-го поверха просто под ногы перестрашеной матери. На счастє дітина упала на купу назгартаного снігу и зломила собі лем ножку.

Помер Людендорф. В Монахюм помер в 72 року житя генерал німецкый Людендорф, оден со знаных генералов світовой войны. Людендорф был приятелем и сотрудником ген. Гинденбурга и разом с ним выготовлял пляны, котры Німеччині приносили славны победы на всіх фронтах.

По законченю войны Людендорф посвятил ся публицыстычной діяльности, а также интересовал ся справами религийныма.

Волкы сожерли 10-літного хлопчика. На дорозі, ведучой через ліс коло Ейшишок на Виленщині, люде переходячи нашли голову дітины, школярску шапку и течку.

Перестрашены тым видом, дали знати на полицию. Слідство дало ревеляцийны результаты.

Попередного дня 10-літный Антось Кособлайць вышол с дому до школы, отдаленой о 2 км. Понеже не научил ся лекции, учитель оставил го в школі по науці. Выпустил го аж о год. 7-ой вечером. Хлопец вертал вечером через ліс. В лісі напал го кырдель волков и сожер.

Трагична смерть зробила пригноблююче вражене в цілой околиці.

Напад на школу. На стрых школы в Угрыні закрал ся злодій. Управитель школы, слышачи подозрітельный шум, вышол на стрых. Там узріл злодія, котрый замахнул ся на него сокыром. Втотчас учитель цофнул ся и заалярмовал полицию. В результаті арестовано напастника, котрым оказал ся Теодор Пелячик.

Посвяченє школы в Тыличі пов. новосандецкого. В Тыличі посвячено новопобудовану школу народну. В торжестві принял участь староста д-р. Лах, котрый, отдаючи будынок школьный до ужитку населеня, выголосил промову.

Николаєвскый вечер в Мохначці Нижной. Діти, ходячи до школы на дополнительны вечерны курсы приготовили под руководством місцевой учительки Ст. Дуркот Николаєвскый вечер. На представленє пришло праві ціле населенє села так, же саля и корытар были переполнены. Доход с представленя перезначено на зимушну помоч для бідных школьных дітей того села.

Помоч Москы для Кытая. С Шанхая и Токио доносят, же Совіты дают чимраз сильнійшу помоч кытайскым войскам. Аґенция Домеи доносит, же амбасадор совітскый в Кытаю представил плян конкретной помочи, яку Москва даст Кытаєви, єсли: 1) правительство кытайске буде зреорганизоване так, штобы „фронт народный" антияпонскый мал рішительну перевагу, и 2) єсли до штабу марш. Чанг-Кай-Шека войдут офицеры кытайской комунистычной армии. Аґенция тота доносит также, же до Ганкоу Совіты прислали 120 военных самолетов и 240 летчиков и механиков.

Отвіт. редактор: Гарас Громосяк в Крыниці.

Типографија А. Гольдмана, во Львові, ул. Сикстуска Ч. 19.